

# IR RECEIVER UNIT

(for DUCT TYPE INDOOR UNIT)

# OPERATING MANUAL

## BEDIENUNGSANLEITUNG

## MODE D'EMPLOI

## MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

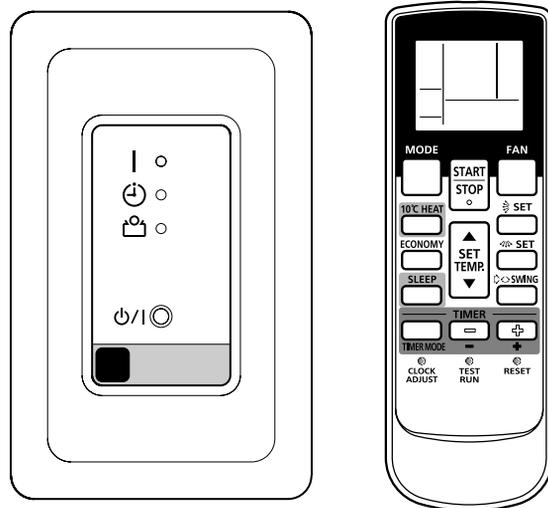
## MANUALE DI ISTRUZIONI

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## KULLANMA KİTABI



English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugués

Русский

Türkçe

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE  
DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN  
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT  
GUARDE ESTE MANUAL PARA PODERLO CONSULTAR EN EL FUTURO  
CONSERVARE QUESTO MANUALE PER OGNI EVENTUALE FUTURO RIFERIMENTO  
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ  
GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA POSTERIOR  
СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛОК  
BU KILAVUZU, DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

P/N9378629042

# ÍNDICE

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD .....	1	FUNCIONAMIENTO DEL MODO	
CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES .....	2	ECONÓMICO .....	9
DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES .....	2	FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C .....	9
PREPARATIVOS .....	4	PUESTA A CERO DE LA LÁMPARA DEL FILTRO .....	9
FUNCIONAMIENTO .....	5	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	10
FUNCIONAMIENTO CON TEMPORIZADOR .....	7	SELECCIÓN DEL CÓDIGO DE SEÑALES DEL	
FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR		MANDO A DISTANCIA .....	10
(SLEEP) DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA .....	8	LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS .....	11
FUNCIONAMIENTO MANUAL Y AUTOMÁTICO .....	8	CONSEJOS PARA EL FUNCIONAMIENTO .....	12

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el aparato, lea todas estas "PRECAUCIONES" y realice el funcionamiento de la forma correcta.
- Las instrucciones de esta sección son sobre seguridad; asegúrese de mantener unas condiciones de funcionamiento seguras.
- Los símbolos "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN" tienen los siguientes significados en estas instrucciones:

 <b>ADVERTENCIA</b>	Esta marca indica los procedimientos que, de realizarse incorrectamente, pueden ocasionar la muerte o daños graves al usuario.
<ul style="list-style-type: none"><li>● No intente instalar este acondicionador de aire usted mismo.</li><li>● Este aparato no tiene componentes que pueda reparar el usuario. Consulte siempre al personal de servicio autorizado para las reparaciones.</li><li>● Cuando se traslade, consulte siempre al personal de servicio autorizado para la desconexión y la instalación.</li><li>● No se enfríe excesivamente quedándose demasiado tiempo en el paso directo del aire de refrigeración.</li><li>● No introduzca los dedos ni otros objetos en el orificio de salida ni en las rejillas de entrada.</li><li>● No debe poner en funcionamiento el acondicionador de aire ni pararlo enchufando y desenchufando el cable de la alimentación.</li><li>● Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.</li><li>● En caso de producirse mal funcionamiento (p. e. que huelga a quemado), detenga inmediatamente el aparato, corte el suministro eléctrico y póngase en contacto con el personal de servicio autorizado.</li></ul>	

 <b>PRECAUCIÓN</b>	Esta marca indica los procedimientos que, de realizarse incorrectamente, pueden ocasionar daños personales al usuario o daños a la propiedad.
<ul style="list-style-type: none"><li>● Proporcione de vez en cuando ventilación durante el funcionamiento.</li><li>● No dirija el aire a hogares de fuego ni a estufas.</li><li>● No se suba sobre el acondicionador de aire ni ponga objetos encima.</li><li>● No cuelgue nada de la unidad interior.</li><li>● No ponga floreros ni recipientes de agua encima de los acondicionadores de aire.</li><li>● No exponga el acondicionador de aire directamente al agua.</li><li>● No ponga en funcionamiento el acondicionador de aire con las manos mojadas.</li><li>● No tire del cable de alimentación.</li><li>● Desconecte la fuente de la alimentación cuando no tenga la intención de utilizar el aparato durante períodos prolongados.</li><li>● Apague siempre el disyuntor eléctrico cada vez que limpie el acondicionador de aire o cambie el filtro de aire.</li><li>● Las válvulas de conexión se calientan durante el calentamiento del dispositivo manéjelas con precaución.</li><li>● Cuando reinicie el aparato después de no usarlo durante un periodo de tiempo prolongado en el invierno, encienda el interruptor de alimentación al menos 12 horas antes de activar la unidad.</li><li>● Compruebe si hay daños en el soporte de instalación.</li><li>● La exposición prolongada al aire directo puede tener efectos adversos en las plantas y animales.</li><li>● No beba el agua que se drena del acondicionador de aire.</li><li>● No lo utilice para aplicaciones relacionadas con almacenaje de comestibles, plantas ni animales, equipos de precisión, ni obras de arte.</li><li>● No aplique presión a las aletas del radiador.</li><li>● Siempre deberá funcionar con los filtros de aire instalados.</li><li>● No bloquee ni cubra la rejilla de entrada ni el orificio de salida.</li><li>● Asegúrese de que no haya ningún equipo electrónico a menos de un metro de la unidad interior y de la exterior.</li><li>● No instale el acondicionador de aire cerca de hogares de fuego ni de otros aparatos de calefacción.</li><li>● Al instalar la unidad interior y la exterior, tenga cuidado de evitar el acceso a los niños.</li><li>● No emplee gases inflamables cerca del acondicionador de aire.</li></ul>	

# CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES

## FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO

Limita la corriente de funcionamiento máxima y funciona sin consumo de energía. Cuando el modo de ahorro esté activo, la temperatura de la sala será un poco más alta que la temperatura establecida en el modo de refrigeración y más baja que la del modo de calefacción. Por lo tanto, el modo económico permite ahorrar más energía que cualquier modo normal.

## CAMBIO AUTOMÁTICO

El modo de funcionamiento (refrigeración, deshumectación, calefacción) se cambia automáticamente para mantener la temperatura establecida y la temperatura se mantiene constante.

## FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C

La temperatura de la sala puede establecerse para que no baje de los 10 °C garantizando que la sala no se enfríe demasiado cuando no esté ocupada.

## TEMPORIZADOR PROGRAMABLE

El temporizador programable permite integrar el funcionamiento del temporizador de desconexión y el de conexión en una sola secuencia. La secuencia puede ser de 1 transición del temporizador de desconexión al de conexión, o desde el temporizador de conexión al de desconexión, dentro de un período de 24 horas.

## TEMPORIZADOR (SLEEP) DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA

Al pulsar el botón "Reposo (SLEEP)" durante el modo "Calefacción (Heating)", el ajuste de temperatura del acondicionador de aire desciende gradualmente durante el funcionamiento; durante el modo de refrigeración, el ajuste de temperatura se incrementa gradualmente durante el funcionamiento. Al llegar la hora ajustada, la unidad se desactiva automáticamente.

## MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

El mando a distancia permite el control de todas las funciones del acondicionador de aire.

## DIRECCIÓN DEL AIRE HORIZONTAL: REFRIGERACIÓN/DIRECCIÓN DEL AIRE DESCENDENTE: CALEFACCIÓN

Para refrigeración, ajuste la dirección del aire de forma horizontal para que el aire frío no de directamente a las personas de la sala. Para calefacción, ajuste la dirección del aire de forma descendente para emitir un flujo de aire potente y caliente hacia el suelo y crear un entorno confortable.

## FLUJO DE AIRE OMNIDIRECCIONAL (FUNCIONAMIENTO DE VAIVÉN (SWING))

Si se utilizan simultáneamente los modos de distribución de aire arriba/abajo (UP/DOWN) y derecha/izquierda (RIGHT/LEFT) se puede tener un control de 3 dimensiones sobre la distribución. Es posible ajustar la distribución del aire según el modo de funcionamiento del aparato, ya que las lamas deflectoras (arriba/abajo (UP/DOWN)) de la dirección del flujo del aire funcionan automáticamente según dicho modo.

## IMPORTANTE

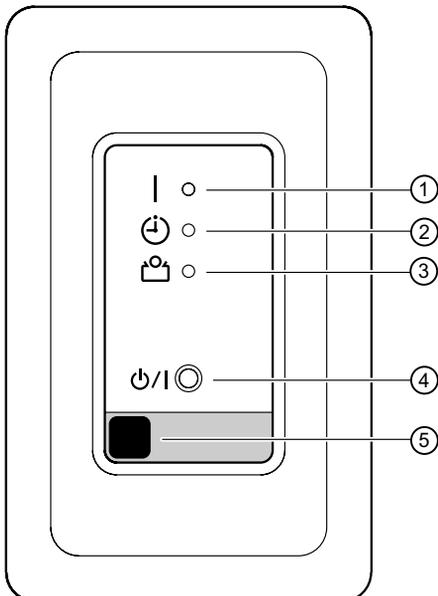
Es posible utilizar el mando a distancia al mismo tiempo que el mando con cable. Aunque el funcionamiento es limitado.

[Las funciones restringidas del mando a distancia inalámbrico son las siguientes:]

- TEMPORIZADOR DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA (SLEEP)
- TEMPORIZADOR
- FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C

# DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES

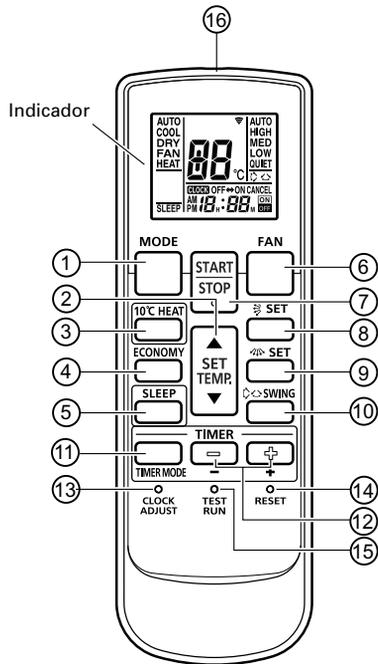
## Panel de control de la unidad principal



- ① Indicador de funcionamiento (OPERATION) (VERDE)
- ② Indicador del temporizador (TIMER) (NARANJA)
- ③ Indicador de modo ECONÓMICO (VERDE)
- ④ Botón "MANUAL AUTO"
- ⑤ RECEPTOR DE SEÑAL DE CONTROL REMOTO

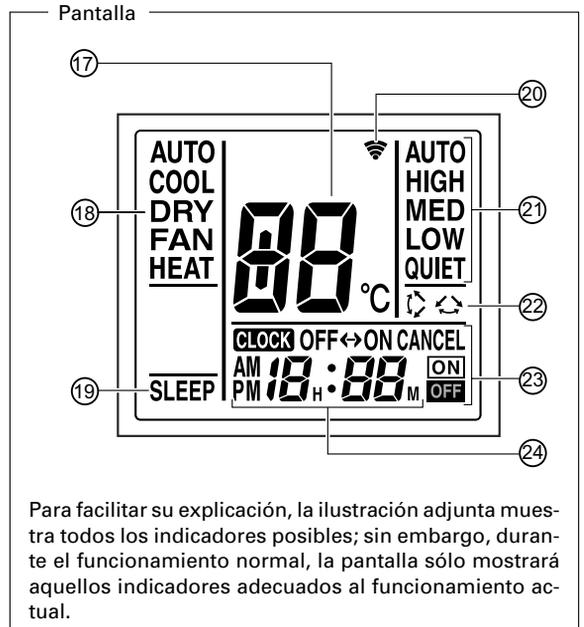
# DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES

## Control remoto



- ① Botón "Modo (MODE)"
- ② Botón "Ajuste de temperatura (SET TEMP.) (▲ / ▼)"
- ③ Botón "10 °C de calor (10 °C HEAT)"
- ④ Botón "Económico (ECONOMY)"
- ⑤ Botón "Reposo (SLEEP)"
- ⑥ Botón "Ventilador (FAN)"
- ⑦ Botón "Inicio/parada (START/STOP)"
- ⑧ Botón "Ajuste (SET) ↕" (vertical)
- ⑨ Botón "Ajuste (SET) ↔" (horizontal)
- ⑩ Botón "Barrido (SWING) ↻"
- ⑪ Botón "Modo temporizador (TIMER MODE)"
- ⑫ Botones "Ajuste de temporizador (TIMER SET) (+ / −)"
- ⑬ Botón "Ajuste de reloj (CLOCK ADJUST)"
- ⑭ Botón "Restablecer (RESET)"
- ⑮ Botón "Prueba de funcionamiento (TEST RUN)"

- Este botón se utiliza al instalar el acondicionador, y no debería utilizarse bajo condiciones normales, puesto que provocaría que la función de temperatura del acondicionador de aire presentara un funcionamiento incorrecto.
- Si se presiona este botón durante el funcionamiento normal, el aparato cambiará al modo de funcionamiento de prueba y el indicador de FUNCIONAMIENTO (verde) del panel de control de la unidad principal y el indicador del TEMPORIZADOR (naranja) comenzarán a parpadear simultáneamente.
- Para detener el modo de prueba de funcionamiento, pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)" para detener el acondicionador de aire.



Para facilitar su explicación, la ilustración adjunta muestra todos los indicadores posibles; sin embargo, durante el funcionamiento normal, la pantalla sólo mostrará aquellos indicadores adecuados al funcionamiento actual.

- ⑮ Emisor de señal
- ⑰ Temperatura de ajuste
- ⑱ Indicador del modo de funcionamiento
- ⑲ Pantalla de temporizador de desconexión automática (SLEEP)
- ⑳ Indicador de transmisión
- ㉑ Velocidad del ventilador
- ㉒ Pantalla de vaivén (SWING)
- ㉓ Modo de temporización
- ㉔ Reloj

Es posible que algunas unidades interiores no cuenten con las funciones correspondientes a todos los botones de este mando a distancia. La unidad interior emitirá un pitido y los indicadores de FUNCIONAMIENTO, de TEMPORIZADOR y de modo ECONÓMICO parpadearán al presionar un botón del mando a distancia si la función no está disponible.

# PREPARATIVOS

## ⚠ PRECAUCION

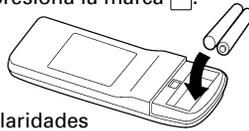
- Tome precauciones para evitar que los niños se traguen accidentalmente las pilas.
- Saque las pilas de la unidad del telemando cuando no lo utilice durante períodos prolongados con el fin de evitar problemas en la unidad causados por fugas del líquido de las pilas.
- Si el líquido de las pilas se pone en contacto con la piel o entra en los ojos o la boca, lávese inmediatamente con mucha agua, y vaya enseguida al médico.
- Las pilas gastadas deben sacarse con rapidez y deben tirarse de forma correcta, tirándolas a un receptáculo de recolección de pilas público o devolviéndolas a una autoridad apropiada.
- No intente recargar las pilas.

No mezcle nunca pilas nuevas y usadas, ni pilas de tipos distintos. En un uso normal, las baterías deberían durar aproximadamente 1 año. Si el alcance del controlador remoto se reduce considerablemente, sustituya las baterías y pulse el botón "Restablecer (RESET)" con la punta de un bolígrafo u otro objeto pequeño.

## Cargue las pilas (R03/LR03 x 2)

### 1 Presione y deslice la tapa del compartimiento de las pilas del lado opuesto para abrirla.

Deslice en la dirección de la flecha mientras presiona la marca .



### 2 Inserte las pilas.

Asegúrese de hacer corresponder bien las polaridades (+/-) de las pilas.

### 3 Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.

## Ajuste la hora actual

### 1 Pulse el botón "Ajuste de reloj (CLOCK ADJUST)".

Emplee la punta de un bolígrafo u otro pequeño objeto para presionar el botón.

### 2 Utilice los botones "Ajuste de temporizador (TIMER SET) (+ / -)" para ajustar el reloj a la hora actual.

**Botón (+)** : Presiónelo para hacer avanzar la hora.

**Botón (-)** : Presiónelo para hacer retroceder la hora.

(Cada vez que se presionan los botones, la hora avanzará/retrocederá en incrementos de 1 minuto; mantenga los botones presionados para cambiar con rapidez la hora en incrementos de 10 minutos.)

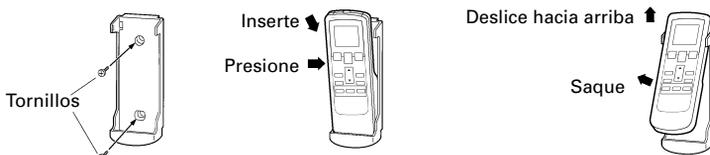
### 3 Vuelva a pulsar el botón "Ajuste de reloj (CLOCK ADJUST)".

De este modo se completa el ajuste y el reloj se pone en funcionamiento.

## Empleo de la unidad del telemando

- El mando a distancia debe dirigirse al receptor de la señal del mismo para que funcione correctamente.
- Alcance de funcionamiento: Dentro de unos 5 metros.
- Cuando una señal se recibe correctamente en el panel de control de la unidad principal, parpadeará algún indicador.
- Si no parpadea ningún indicador, presione de nuevo el botón del mando a distancia.

## Soporte de la unidad del telemando



- ① Monte el soporte.
- ② Coloque la unidad del telemando.
- ③ Para sacar la unidad del telemando (para usarla en la mano).

# FUNCIONAMIENTO

## Para seleccionar el modo de funcionamiento

**1 Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".**  
Se encenderá el indicador de FUNCIONAMIENTO del panel de control de la unidad principal (verde).  
El acondicionador de aire se pondrá en funcionamiento.

**2 Pulse el botón "Modo (MODE)" para seleccionar el modo deseado.**

Cada vez que presione el botón, el modo cambia en el orden siguiente:



Unos 3 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

## Para ajustar el termostato

**Pulse el botón "Ajuste de temperatura (SET TEMP.) (▲ / ▼)".**

**Botón ▲ :** Púlselo para aumentar el ajuste de temperatura.

**Botón ▼ :** Púlselo para disminuir el ajuste de temperatura.

### ● Intervalo de ajuste de la temperatura:

Automático ..... 18-30 °C

Calefacción ..... 16-30 °C

Refrigeración/Deshumectación ..... 18-30 °C

La temperatura no puede utilizarse para ajustar la temperatura de la habitación durante el modo FAN (ventilador) (la temperatura no se mostrará en la Pantalla del Controlador remoto).

Unos 3 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

La temperatura ajustada debe considerarse como un valor estándar, y puede variar ligeramente respecto a la temperatura real de la habitación.

## Ajuste de la velocidad del ventilador

**Pulse el botón "Ventilador (FAN)".**

Cada vez que presione el botón, la velocidad del ventilador cambia en el orden siguiente:



Unos 3 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

### Cuando se ajusta a automático (AUTO):

**Calefacción:** El ventilador funciona para que el aire caliente circule de forma óptima. Sin embargo, el ventilador funcionará a velocidad lenta cuando la temperatura del aire emitido desde la unidad interior sea baja.

**Refrigeración:** Cuando la temperatura de la habitación se acerca a la del ajuste de la temperatura, la velocidad del ventilador se reduce.

**Ventilación:** El ventilador funciona al ajuste de velocidad baja.

El ventilador funcionará a un ajuste muy bajo durante el funcionamiento de monitor y al principio del modo de calefacción.

## **i** NOTAS

- El SUPERSILENCIOSO no está disponible en todos los modelos. Consulte el manual de funcionamiento de la unidad interior.

## Funcionamiento supersilencioso (QUIET)

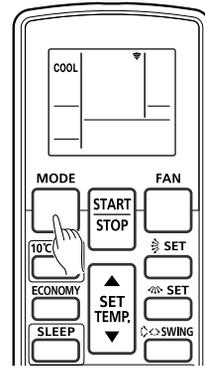
### Cuando se ajusta a silencioso (Quiet):

Se inicia el funcionamiento supersilencioso (QUIET). El flujo de aire de la unidad interior se reducirá para conseguir un funcionamiento más silencioso.

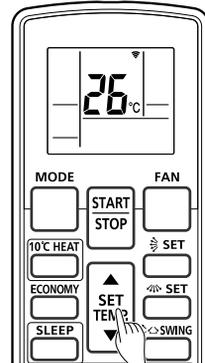
- El funcionamiento supersilencioso no puede usarse durante el modo de deshumectación. (Lo mismo se aplica cuando se selecciona el modo de deshumectación durante el funcionamiento del modo automático (AUTO)).
- Durante el funcionamiento supersilencioso, el rendimiento de calefacción y refrigeración se reducirá un poco. Si la sala no se calefacciona o no se refrigera cuando se utiliza el modo supersilencioso (QUIET), ajuste la velocidad del ventilador del acondicionador de aire.

## **i** NOTAS

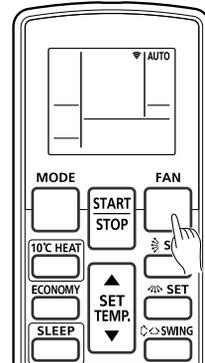
- El funcionamiento SUPERSILENCIOSO no está disponible en todos los modelos. Consulte el manual de funcionamiento de la unidad interior.



**Ejemplo:** Cuando se ajusta a COOL (refrigeración).



**Ejemplo:** Cuando se ajusta a 26 °C.



**Ejemplo:** Cuando se ajusta a automático (AUTO).

# FUNCIONAMIENTO

## Para detener el funcionamiento

**Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".**

La lámpara de funcionamiento (OPERATION) de la unidad interior (verde) se apagará.

## Notas sobre el funcionamiento de cambio automático (AUTO CHANGEOVER)

**AUTO:** ● Cuando se inicia el funcionamiento de cambio automático (AUTO CHANGEOVER), el ventilador funciona a velocidad muy lenta durante 1 minuto más o menos y durante este tiempo el aparato detecta las condiciones de la sala y selecciona el modo de funcionamiento adecuado.

Si la diferencia entre el ajuste de temperatura y la temperatura real de la habitación es de más de +2 °C

→ Funcionamiento de refrigeración o deshumectación

(Es posible seleccionar el funcionamiento de monitor si la temperatura exterior es baja.)

Si la diferencia entre el ajuste de temperatura y la temperatura real de la habitación es de  $\pm 2$  °C

→ Funcionamiento de monitor

Si la diferencia entre el ajuste de termostato y la temperatura real de la habitación es de más de -2 °C

→ Funcionamiento de calefacción

(Es posible seleccionar el funcionamiento de monitor si la temperatura exterior es alta.)

- Cuando el acondicionador de aire ha regulado la temperatura de la habitación y ésta se acerca al ajuste de temperatura, se iniciará el funcionamiento de supervisión. En el modo de funcionamiento de supervisión, el ventilador funcionará a baja velocidad. Si la temperatura de la habitación cambia posteriormente, el acondicionador de aire volverá a seleccionar el funcionamiento adecuado (Calefacción, Refrigeración) para ajustar la temperatura al valor establecido en la temperatura.

(El rango de funcionamiento de supervisión es de  $\pm 2$  °C respecto al ajuste de temperatura).

- Si el modo seleccionado automáticamente por el aparato no es el deseado, seleccione un modo de funcionamiento (Calefacción, Refrigeración, Deshumectación, Ventilación).

## Notas sobre el funcionamiento de los modos

### Calefacción:

- Se emplea para calentar la sala.
- Cuando se selecciona el modo de calefacción, el acondicionador de aire funcionará con una velocidad del ventilador muy baja de 3 a 5 minutos, después de lo cual cambiará al ajuste seleccionado del ventilador. Este periodo de tiempo está provisto para permitir a la unidad interior calentarse antes de comenzar la operación completa.
- Cuando la temperatura de la sala es muy baja, puede formarse escarcha en la unidad exterior y puede reducirse el rendimiento. Para sacar esta escarcha, la unidad se establece automáticamente en el ciclo de desescarche de vez en cuando. Durante el funcionamiento de desescarche automático, la lámpara indicadora de funcionamiento (OPERATION) (verde) parpadeará y el funcionamiento de calefacción se interrumpirá.
- Tras el inicio del funcionamiento de calefacción, la habitación tarda en calentarse.

### Refrigeración:

- Se emplea para refrigerar la sala.

### Deshumectación:

- Se emplea para enfriar un poco mientras se deshumecta la sala.
- No podrá calentar la sala durante el modo de deshumectación.
- Durante el modo de deshumectación, el aparato funcionará a baja velocidad; para poder ajustar la humedad de la sala, es posible que el ventilador de la unidad interior se pare de vez en cuando. Además, el ventilador puede funcionar a velocidad muy baja cuando se ajusta la humedad de la sala.
- La velocidad del ventilador no podrá cambiarse manualmente cuando se haya seleccionado el modo de deshumectación.

### Ventilación:

- Se emplea para hacer circular el aire por la sala.

### Durante el modo de calefacción:

Ajuste la temperatura a un valor superior a la temperatura actual de la habitación. El modo Heating (Calefacción) no funcionará si la temperatura está ajustada a un valor inferior a la temperatura real de la habitación.

### Durante el modo refrigeración/ deshumectación:

Ajuste la temperatura a un valor inferior a la temperatura actual de la habitación. Los modos Cooling (Refrigeración) y Dry (Seco) no funcionarán si la temperatura está ajustada a un valor superior a la temperatura real de la habitación, sólo funcionará el ventilador.

### Durante el modo de ventilación:

No podrá emplear el aparato para la calefacción ni refrigeración de la sala.

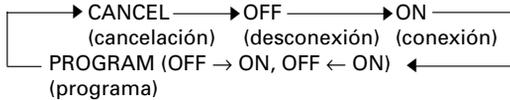
# FUNCIONAMIENTO CON TEMPORIZADOR

Antes de utilizar la función del temporizador, asegúrese de que la unidad del telemando esté ajustado a la hora correcta (P. 4). Si la unidad interior está conectada a un telemando cableado, el telemando inalámbrico no se podrá utilizar para ajustar el temporizador.

## Para emplear el temporizador de conexión (ON) y de desconexión (OFF)

**1 Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".**  
(si el aparato ya está funcionando, pase al paso 2).  
Se encenderá el indicador de FUNCIONAMIENTO del panel de control de la unidad principal (verde).

**2 Pulse el botón "Modo temporizador (TIMER MODE)" para activar/desactivar (ON/OFF) el temporizador.**  
Cada vez que presione el botón, el modo cambia en el orden siguiente:



El indicador del TEMPORIZADOR (naranja) del panel de control de la unidad principal se iluminará.

**3 Utilice los botones "Ajuste de temporizador (TIMER SET) (+ / -)" para ajustar la hora de activación (ON) y desactivación (OFF).**

Ajuste la hora mientras parpadea la visualización de la hora (el parpadeo continuará durante 5 segundos).

**Botón (+)** : Presiónelo para hacer avanzar la hora.

**Botón (-)** : Presiónelo para hacer retroceder la hora.

Unos 5 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

## Empleo del temporizador programable

**1 Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".**  
(si el aparato ya está funcionando pase al paso 2).  
Se encenderá el indicador de FUNCIONAMIENTO del panel de control de la unidad principal (verde).

**2 Ajuste las horas deseadas del temporizador de desconexión (OFF) y del de conexión (ON).**

Vea la sección de "Para emplear el temporizador de conexión (ON) y de desconexión (OFF)" para ajustar el modo y las horas deseadas.

Unos 3 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

El indicador del TEMPORIZADOR (naranja) del panel de control de la unidad principal se iluminará.

**3 Pulse el botón "Modo temporizador (TIMER MODE)" para seleccionar "Programa (PROGRAM)" del temporizador (se mostrará "Desactivado (OFF)" → "Activado (ON)" o "Desactivado (OFF)" ← "Activado (ON)").**

La visualización mostrará alternadamente "OFF-timer" (temporizador de desconexión) y "ON-timer" (temporizador de conexión), y cambie entonces para que se muestre el ajuste de la hora de la primera función.

● El temporizador programable iniciará el funcionamiento. (Si se ha seleccionado el temporizador de conexión (ON) para funcionar primero, el aparato dejará de funcionar en este punto.)

Unos 5 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

## Notas sobre el temporizador programable

- El temporizador programable permite integrar el funcionamiento del temporizador de desconexión y el de conexión en una sola secuencia. La secuencia puede ser de 1 transición del temporizador de desconexión al de conexión, o desde el temporizador de conexión al de desconexión, dentro de un período de 24 horas.
- La primera función del temporizador será la que se ha ajustado más próxima a la hora actual. El orden de funcionamiento se indica con la flecha de la visualización de la unidad del telemando (OFF → ON, u OFF ← ON).
- Un ejemplo del temporizador programable podría ser para que el acondicionador de aire se pare automáticamente (temporizador de desconexión) después de irse a dormir, y se ponga en funcionamiento (temporizador de conexión) automáticamente por la mañana antes de levantarse.

## Para cancelar el temporizador

Utilice el botón "Modo temporizador (TIMER MODE)" para seleccionar "Cancelar (CANCEL)". El acondicionador de aire retornará al funcionamiento normal.

## Para cambiar el ajuste del temporizador

Lleve a cabo los pasos 2 y 3.

## Para detener el funcionamiento del acondicionador de aire mientras el temporizador está funcionando

Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".

## Para cambiar las condiciones de funcionamiento

Si desea cambiar las condiciones de funcionamiento (Modo, Velocidad del ventilador, Ajuste de la temperatura, modo QUIET (silencio)) después de definir el ajuste del temporizador, espere hasta que vuelva a mostrarse la pantalla entera y, a continuación, pulse los botones correspondientes para cambiar la condición de funcionamiento deseada.

## Para cancelar el temporizador

Utilice el botón "Modo temporizador (TIMER MODE)" para seleccionar "Cancelar (CANCEL)". El acondicionador de aire retornará al funcionamiento normal.

## Para cambiar los ajustes del temporizador

1. Siga las instrucciones dadas en la sección "Para emplear el temporizador de conexión (ON) y de desconexión (OFF)" para seleccionar el ajuste del temporizador que desee cambiar.
2. Pulse el botón "Modo temporizador (TIMER MODE)" para seleccionar "Desactivado (OFF)" → "Activado (ON)" o "Desactivado (OFF)" ← "Activado (ON)".

## Para detener el funcionamiento del acondicionador de aire mientras el temporizador está funcionando

Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".

## Para cambiar las condiciones de funcionamiento

Si desea cambiar las condiciones de funcionamiento (Modo, Velocidad del ventilador, Ajuste de la temperatura, modo QUIET (silencio)) después de definir el ajuste del temporizador, espere hasta que vuelva a mostrarse la pantalla entera y, a continuación, pulse los botones correspondientes para cambiar la condición de funcionamiento deseada.

# FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR (SLEEP) DE DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA

A diferencia de otras funciones del temporizador, el temporizador de desconexión automática (SLEEP) se usa para ajustar la duración del tiempo hasta que se para el funcionamiento del acondicionador de aire. Si la unidad interior está conectada a un telemando cableado, el telemando inalámbrico no se podrá utilizar para ajustar el temporizador de desconexión automática.

## Empleo del temporizador (SLEEP) de desconexión automática

**Cuando el acondicionador de aire esté activado o detenido, pulse el botón "Reposo (SLEEP)".**

Se encienden el indicador de FUNCIONAMIENTO del panel de control de la unidad principal (verde) y el indicador del TEMPORIZADOR (naranja).

## Para cambiar los ajustes del tiempo

**Vuelva a pulsar el botón "Reposo (SLEEP)" y ajuste la hora con los botones "Ajuste de temporizador (TIMER SET) (+) / (-)"**

**Botón (+)** : Presiónelo para hacer avanzar la hora.

**Botón (-)** : Presiónelo para hacer retroceder la hora.

Unos 5 segundos después, reaparecerá toda la visualización.

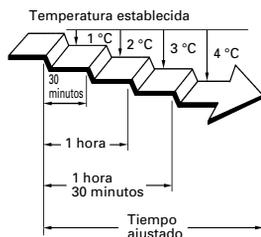
## Notas sobre el temporizador de desconexión automática (SLEEP)

Para evitar un calentamiento o enfriamiento excesivos durante el reposo, la función del temporizador SLEEP (reposo) modifica automáticamente el ajuste de temperatura en función del ajuste de hora realizado. Cuando se ha sobrepasado la hora seleccionada, el acondicionador de aire se detiene por completo.

### Durante el funcionamiento de calefacción:

Cuando se ajusta el temporizador SLEEP (reposo), el ajuste de temperatura disminuye automáticamente 1 °C cada 30 minutos. Cuando la temperatura ha bajado un total de 4 °C, el ajuste de la temperatura en esa hora se mantiene hasta que se ha sobrepasado la hora, momento en el que el acondicionador de aire se desactiva automáticamente.

### Ajuste del temporizador (SLEEP) de desconexión automática



### Durante el funcionamiento de refrigeración/deshumectación:

Cuando se ajusta el temporizador SLEEP (reposo), el ajuste de temperatura aumenta automáticamente 1 °C cada hora. Cuando la temperatura ha aumentado un total de 2 °C, el ajuste de la temperatura en esa hora se mantiene hasta que se ha sobrepasado la hora, momento en el que el acondicionador de aire se desactiva automáticamente.

### Ajuste del temporizador (SLEEP) de desconexión automática



# FUNCIONAMIENTO MANUAL Y AUTOMÁTICO

Emplee el funcionamiento manual/automático (MANUAL AUTO) en el caso de que se pierda el mando a distancia o de que no pueda utilizarse.

## Cómo emplear los controles de la unidad principal

**Pulse el botón "MANUAL AUTO" entre 3 y 10 segundos en el panel de control de la unidad receptora.**

Para detener el funcionamiento, vuelva a pulsar el botón "MANUAL AUTO" entre 10 y 3 segundos.

- Cuando se haga funcionar el aire acondicionado con los controles de la unidad principal, funcionará en el mismo modo que el modo AUTOMÁTICO seleccionado en el mando a distancia. Sin embargo, en el caso de los Acondicionadores de aire multifuncionales (multi-type), el modelo de bomba de calor seguirá el modo de funcionamiento de la otra unidad interior.
- La velocidad del ventilador seleccionada será "AUTO" y el ajuste de temperatura será de 24 °C.

# FUNCIONAMIENTO DEL MODO ECONÓMICO

Ponga en marcha el acondicionador de aire antes de llevar a cabo este procedimiento.

## Para utilizar el MODO ECONÓMICO

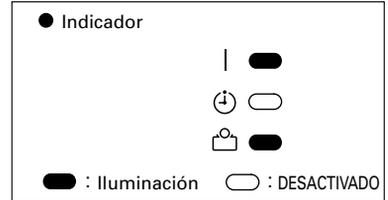
**Pulse el botón "Económico (ECONOMY)".**

Se encenderá el indicador de modo ECONÓMICO (verde).  
Comenzará el funcionamiento del modo económico.

## Para detener el funcionamiento del MODO ECONÓMICO

**Vuelva a pulsar el botón "Económico (ECONOMY)".**

Se apagará el indicador de modo ECONÓMICO (verde).  
Comenzará el funcionamiento normal.



## Acerca del funcionamiento del MODO ECONÓMICO

- En su consumo máximo, el FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO representa aproximadamente el 70% del rendimiento normal del aire acondicionado para refrigeración y calefacción. (De una sola función)
- En su consumo máximo, el FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO (toda la unidad interior) representa aproximadamente el 70% del rendimiento normal del aire acondicionado para refrigeración y calefacción. (Multifuncional)
- Durante el funcionamiento ECONOMY (económico), el ajuste de temperatura cambia automáticamente según la temperatura para evitar un enfriamiento o una calefacción innecesarias y conseguir un funcionamiento más económico.
- Si la sala no se refrigera (o calienta) bien durante el funcionamiento de ahorro, seleccione el funcionamiento normal.
- Durante el período de supervisión en el modo "AUTO", el funcionamiento del acondicionador de aire no cambiará al modo "Económico (ECONOMY)" aunque se seleccione mediante el botón de modo "Económico (ECONOMY)".
- Cuando el modo económico esté activo, la temperatura de la sala será un poco más alta que la temperatura establecida en el modo de refrigeración y más baja que la del modo de calefacción. Por lo tanto, el modo económico permite ahorrar más energía que cualquier modo normal.

# FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C

- La temperatura de la habitación se puede mantener a 10 °C pulsando el botón "10 °C de calor (10 °C HEAT)" para evitar que disminuya demasiado.

## Para utilizar el FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C

**Pulse el botón "10 °C de calor (10 °C HEAT)".**

El indicador de FUNCIONAMIENTO (verde) se apagará y el indicador de modo ECONÓMICO (verde) se encenderá.

## Para detener el FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C

**Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)".**

Se detendrá el FUNCIONAMIENTO y se apagará el indicador de modo ECONÓMICO.

## Acerca del FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C

- El FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C no se activará si la temperatura de la sala es lo suficientemente alta.



Mientras el FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C esté activado, solo podrá utilizarse la dirección de aire establecida.

## NOTAS

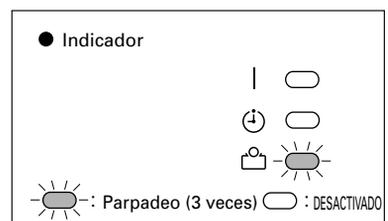
- El FUNCIONAMIENTO DE CALEFACCIÓN A LOS 10 °C no está disponible en todos los modelos. Consulte el manual de funcionamiento de la unidad interior.

# PUESTA A CERO DE LA LÁMPARA DEL FILTRO

- La lámpara del filtro se enciende si el filtro está sucio.  
Limpie el filtro de acuerdo con la sección "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" (manual de funcionamiento de la unidad interior).  
Después de la limpieza, pulse el botón "MANUAL AUTO" (unidad interior) como máximo durante 2 segundos en el panel de control de la unidad receptora.

## NOTAS

- El ICONO DEL FILTRO no se muestra según la configuración de fábrica.  
Póngase en contacto con el personal de servicio autorizado cuando desee configurar la visualización del ICONO DEL FILTRO.



# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de limpiar la unidad, asegúrese de parar el funcionamiento del acondicionador de aire y de desconectar la alimentación.
  - Desconecte el disyuntor eléctrico.
  - Dentro de la unidad hay un ventilador que funciona a alta velocidad, y puede ocasionar daños personales.
- 
- Cuando se usa durante períodos prolongados de tiempo, puede acumularse suciedad en el interior de la unidad, reduciendo su rendimiento. Recomendamos inspeccionar regularmente la unidad además de la limpieza y cuidados regulares. Para más información, consulte al personal de servicio autorizado.
  - Cuando limpie el exterior de la unidad, no emplee nunca agua que esté más caliente de 40 °C, agentes abrasivos fuertes o agentes volátiles como por ejemplo bencina o disolventes.
  - No exponga el cuerpo de la unidad a insecticidas ni rociadores para el cabello líquidos.
  - Cuando no se proponga emplear el aparato durante períodos prolongados (1 mes o más), haga funcionar el aparato durante medio día aproximadamente para asegurarse de que las partes internas quedan bien secas.

## Limpieza del filtro de aire

- Emplee una aspiradora para sacar el polvo acumulado del filtro de aire, o lávelo con una solución de detergente suave y agua tibia. Si lo ha lavado, séquelo bien en un lugar a la sombra antes de volverlo a instalar en el acondicionador de aire.
- Si se deja acumular el polvo en el filtro de aire, se reducirá el flujo de aire, reduciendo la eficacia del funcionamiento y aumentando el ruido.

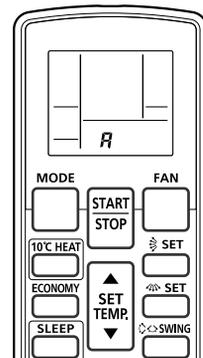
# SELECCIÓN DEL CÓDIGO DE SEÑALES DEL MANDO A DISTANCIA

Si ha instalado 2 o más acondicionadores de aire en una habitación y el controlador remoto no controla el acondicionador de aire deseado, cambie el código de señal del controlador remoto de modo que únicamente controle el acondicionador de aire deseado (4 posibles selecciones)  
Si ha instalado 2 o más acondicionares de aire en una habitación, póngase en contacto con su distribuidor para definir los códigos de señal de cada acondicionador de aire.

## Selección del código de señales del mando a distancia

Siga los siguientes pasos para seleccionar el código de señales del mando a distancia. (El acondicionador de aire no puede recibir un código de señales si no ha sido ajustado para ello.)

- 1** Pulse el botón "Inicio/parada (START/STOP)" hasta que se visualice el reloj en la pantalla del controlador remoto.
- 2** Pulse el botón "Modo (MODE)" durante al menos 5 segundos para visualizar el código de señal actual (inicialmente ajustado a A).
- 3** Pulse el botón "Ajuste de temperatura (SET TEMP.) (▲ / ▼)" para cambiar el código de señal entre A → B → C → D. Este código debe ser el mismo que el código de señal del acondicionador de aire.
- 4** Vuelva a pulsar el botón "Modo (MODE)" para volver a visualizar el reloj. El código de señal cambiará.



Si no se presiona ningún botón 30 segundos después de aparecer el código de señales, el sistema vuelve a mostrar el reloj. En este caso, comience de nuevo desde el paso 1.

El código de señales del acondicionador de aire se ajusta al código de señales A antes de ser entregado. Póngase en contacto con el vendedor de su equipo para cambiar el código de señales.

El mando a distancia se reajusta al código de señales A cuando se cambian las pilas del mando a distancia. Si utiliza un código de señales distinto al código A, reajuste dicho código después de cambiar las pilas. Si desconoce el ajuste del código de señales del acondicionador de aire, pruebe todos los códigos (A → B → C → D) hasta que encuentre el código que activa el acondicionador de aire.

# LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

## ⚠ ADVERTENCIA

- En el caso de un mal funcionamiento (olor a quemado, etc.), detenga inmediatamente el funcionamiento, desenchufe la clavija de alimentación, y consulte al personal de servicio cualificado.
- Si sólo se desconecta el interruptor de alimentación del aparato, no se desconectará por completo de la fuente de alimentación.
- Asegúrese siempre de desenchufar la clavija de alimentación o de desconectar el disyuntor para asegurarse de que la alimentación se ha desconectado por completo.

	Síntoma	Problema	Vea la página
FUNCIONES NORMALES	No se pone inmediatamente en funcionamiento:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si se para el aparato y se pone inmediatamente en funcionamiento otra vez, el compresor no funcionará durante unos 3 minutos para evitar que se quemen los fusibles.</li> <li>● Siempre que se desenchufa la clavija de alimentación y se vuelve a enchufar a una toma de corriente, se activa el circuito de protección durante unos 3 minutos evitando el funcionamiento del aparato durante este período de tiempo.</li> </ul>	—
	Se oye ruido:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento e inmediatamente después de haberlo parado, puede oírse sonido de agua circulando por los tubos del aire acondicionado. Además, puede notarse ruido de 2 a 3 minutos después de la puesta en funcionamiento (sonido de circulación del refrigerante).</li> <li>● Durante el funcionamiento, es posible que se oiga un pequeño chirrido. Este sonido se debe a una pequeña expansión y contracción del panel frontal debido a los cambios de temperatura.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento de la calefacción, puede oírse un chisporroteo de forma ocasional. Este sonido es debido a la función de descongelación automática.</li> </ul>	12
	Olores:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Es posible que la unidad interior emita ciertos olores. Se deben a los olores de la sala (muebles, tabaco, etc.) que ha absorbido la unidad interior.</li> </ul>	—
	Se emite humedad o vapor:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento de refrigeración y deshumectación, es posible que se aprecie un poco de neblina saliendo de la unidad interior. Se debe al enfriamiento súbito del aire de la sala por el aire frío emitido por la unidad interior, produciendo condensación y niebla.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento de la calefacción, puede que se detenga el ventilador de la unidad exterior, y puede emitirse vapor desde el aparato. Esto se debe a la función de descongelación automática.</li> </ul>	12
	El flujo de aire es débil o se para:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se inicia el modo de calefacción, la velocidad del ventilador es temporalmente muy baja, para dejar que las partes internas se calienten.</li> <li>● Durante la operación de Calefacción, si la temperatura de la habitación supera el ajuste de temperatura, la unidad exterior se detendrá y la unidad interior funcionará con una velocidad del ventilador muy lenta. Si desea caldear más la habitación, ajuste la temperatura a un valor superior.</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento de calefacción, la unidad interior parará momentáneamente el funcionamiento (entre 7 y 15 minutos) cuando se active el modo de desescarche automático. Durante el funcionamiento de desescarche automático, el indicador de FUNCIONAMIENTO parpadea.</li> </ul>	12
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el modo de humectación, la unidad interior funcionará a velocidad baja para ajustar la humedad de la sala. El ventilador de la unidad interior puede que se detenga de vez en cuando. Del mismo modo, el ventilador puede funcionar a velocidad muy reducida durante el ajuste de humedad de la sala.</li> </ul>	6
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento en modo silencioso (QUIET), el ventilador funcionará a una velocidad muy baja.</li> </ul>	5
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento automático (AUTO) de monitorización, el ventilador funcionará a velocidad muy lenta.</li> </ul>	6
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● En el caso de la unidad multifuncional, si varias unidades son operadas en diferentes modalidades de funcionamiento como se observa abajo, las unidades operadas después se detendrán y el indicador de FUNCIONAMIENTO (verde) parpadeará. Modalidad de calefacción y enfriamiento (o deshumidificación) Modalidad de calefacción y ventilación</li> </ul>	13
	Se produce agua desde la unidad exterior:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Durante el funcionamiento de la calefacción, se puede producir agua en la unidad exterior debido a la función de descongelación automática.</li> </ul>	12

# LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

	Síntoma	Problema	Vea la página
COMPRUEBE OTRA VEZ	No funciona:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Se ha desconectado el disyuntor del circuito?</li> <li>● ¿Ha ocurrido un fallo de la red de alimentación?</li> <li>● ¿Se ha quemado un fusible o se ha disparado un disyuntor?</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Funciona el temporizador?</li> </ul>	7 - 8
	Refrigeración (o Calefacción) insuficiente:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está sucio el filtro de aire?</li> <li>● ¿Están obstruidos el orificio de salida o la rejilla de entrada del acondicionador de aire?</li> <li>● ¿Ha ajustado correctamente los ajustes de temperatura de la habitación (temperatura)?</li> <li>● ¿Hay alguna puerta o ventana abierta?</li> <li>● En el caso de refrigeración, ¿hay alguna ventana que deja entrar la luz del sol? (Cierre las cortinas.)</li> <li>● En el caso del funcionamiento de refrigeración, ¿hay aparatos y ordenadores dentro de la habitación o hay demasiada gente en la habitación?</li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Está funcionando la unidad en el modo silencioso (QUIET)?</li> </ul>	5
La unidad funciona de forma diferente del ajuste del ajuste del telemando:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ¿Se han agotado las pilas del telemando?</li> <li>● ¿Se han insertado correctamente las pilas del telemando?</li> </ul>	4	

Si el problema continúa después de realizar estas acciones, o si siente olor a quemado, o el indicador de FUNCIONAMIENTO y el del TEMPORIZADOR parpadean, apague de inmediato el equipo, apague el interruptor eléctrico y consulte al personal de servicio autorizado.

## CONSEJOS PARA EL FUNCIONAMIENTO

### Funcionamiento y rendimiento

#### Rendimiento de calefacción

- Este aire acondicionado utiliza un principio de bomba de calor, que absorbe el calor del aire exterior y lo transporta a la unidad interior. Como resultado, su capacidad de calefacción se reduce a medida que la temperatura exterior baja. Si considera que el calor producido es insuficiente, le recomendamos que utilice el acondicionador de aire junto con otros sistemas de calefacción.
- Los acondicionadores del tipo de bomba de calor utilizan la recirculación del aire caliente para calentar la habitación. Como resultado, se precisa de cierto tiempo después de la puesta en funcionamiento para calentar todo el local.

#### Desescarche automático controlado por microordenador

- Cuando la temperatura del aire exterior es baja y la humedad alta, el empleo de la función de calefacción puede causar la aparición de hielo dentro de la unidad exterior, reduciendo el rendimiento.  
Para evitar esta situación, se emplea un microordenador automático incorporado, y cuando es necesario, se activa el modo de desescarche. Si se forma escarcha, se produce una interrupción momentánea del acondicionador de aire y el circuito de desescarche funciona brevemente (de 7 a 15 minutos).  
Durante el funcionamiento de desescarche automático, la lámpara indicadora (verde) de funcionamiento (OPERATION) parpadea.
- Una vez que se detenga la calefacción, si se forma escarcha en la unidad exterior, la unidad comenzará a funcionar en el modo de descongelación automática. En este momento, la unidad exterior se detendrá automáticamente después de funcionar durante unos minutos.  
(Sin embargo, algún tipo de aire acondicionado de tipo múltiple no ofrece esta función.)

# CONSEJOS PARA EL FUNCIONAMIENTO

## Reinicio automático

### En el caso de una interrupción de la alimentación

- La alimentación del aire acondicionado se ha interrumpido debido a un corte de la red de alimentación. El aire acondicionado se reiniciará automáticamente en su modo anterior al reponerse la alimentación.
- Si el corte de la red de alimentación ocurre mientras el TEMPORIZADOR está funcionando, el temporizador se repondrá y la unidad interior empezará a funcionar (o dejará de funcionar) al ajuste nuevo del temporizador. En el caso de ocurrir este tipo de fallo del temporizador, el indicador del TEMPORIZADOR parpadeará.
- El empleo de otros electrodomésticos (máquinas de afeitar, etc.) o el empleo cerca de un transmisor de radio inalámbrico puede causar un funcionamiento incorrecto del acondicionador de aire. En este caso, apague el disyuntor temporalmente, vuelva a conectarlo y, a continuación, utilice el mando a distancia para reanudar el funcionamiento.

### Empleo simultáneo de unidades múltiples

- Si se utiliza un acondicionador de aire de varios tipos, las distintas unidades interiores pueden utilizarse simultáneamente, pero si se utilizan simultáneamente 2 o más unidades interiores del mismo grupo, la eficacia de la calefacción y la refrigeración es inferior que al utilizar una única unidad interior. Consecuentemente, cuando desee emplear más de 1 unidad interior para refrigeración al mismo tiempo, el empleo deberá concentrarse por la noche y otras horas en que se requiere menor salida. Del mismo modo, cuando se emplea unidades múltiples simultáneamente para calefacción, se recomienda emplearlas en conjunto con otras estufas auxiliares, según sea necesario.
- Las condiciones de las temperaturas del exterior de cada temporada, la estructura de las habitaciones y el número de personas presentes pueden ocasionar también diferencias en la eficacia del funcionamiento. Recomendamos probar varios patrones de temperaturas para confirmar el nivel de salida de calefacción y refrigeración de sus unidades, y emplear las unidades de modo que mejor corresponda a la vida cotidiana de su familia.
- Si percibe que una o más unidades producen un nivel de refrigeración o calefacción bajo durante el funcionamiento simultáneo, le recomendamos que detenga la operación simultánea de las distintas unidades.
- El funcionamiento no se producirá en los siguientes modos.

Si la unidad interior recibe la orden de activar un modo de funcionamiento que no puede llevar a cabo, la lámpara indicadora (verde) de funcionamiento (OPERATION) de la unidad interior parpadeará (1 segundo encendida, 1 segundo apagada) y la unidad pasará al modo de reserva.

Modo de calefacción y modo de refrigeración (o modo de deshumectación)

Modo de calefacción y modo de ventilación

- El funcionamiento se producirá en los siguientes modos.
  - Modo de refrigeración y modo de deshumectación
  - Modo de refrigeración y modo de ventilación
  - Modo de deshumectación y modo de ventilación
- El modo de funcionamiento (modo de calefacción o modo de refrigeración (deshumectación)) de la unidad exterior estará determinado por el modo de funcionamiento de la unidad interior que haya sido activada en primer lugar. Si la unidad interior fue activada en el modo de ventilación, el modo de funcionamiento de la unidad exterior no estará determinado.

Por ejemplo, si la unidad interior (A) fue activada en el modo de ventilación y luego la unidad interior (B) activada en el modo de calefacción, la unidad interior (A) activaría temporalmente el funcionamiento en el modo de ventilación, pero cuando la unidad interior (B) active el funcionamiento en el modo de calefacción, la lámpara indicadora (verde) de funcionamiento (OPERATION) de la unidad interior (A) comenzará a parpadear (1 segundo encendida, 1 segundo apagada) y pasará al modo de reserva. La unidad interior (B) continuará funcionando en el modo de calefacción.

## **i** NOTAS

- Durante el funcionamiento en el modo de calefacción, la unidad exterior iniciará de vez en cuando el funcionamiento de desescarche durante períodos breves. Durante el funcionamiento de desescarche, si el usuario ajusta la unidad interior para calefacción otra vez, continuará el modo de desescarche, y el funcionamiento de calefacción se iniciará después de terminar el desescarche, por lo que se requerirá algo más de tiempo antes de emitir aire caliente.
- Durante el funcionamiento en el modo de calefacción, la parte superior de la unidad interior puede calentarse, pero esto se debe a que el refrigerante circula por la unidad interior incluso cuando está parada, por lo que no implica ningún mal funcionamiento.

